



**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU  
CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ D'ORMSTOWN,  
TENUE LE LUNDI 04 AOÛT 2025 À 18 H 30.**

La présente **SÉANCE ORDINAIRE** du conseil de la Municipalité d'Ormstown a lieu le **lundi 04 août 2025, à 18 h 30**, à l'Hôtel de Ville situé au 5, rue Gale à Ormstown.

La séance sera diffusée en différé sur la chaîne YouTube en cliquant sur le lien prévu à cet effet, sur le site internet de la Municipalité au [www.ormstown.ca](http://www.ormstown.ca).

En aucun temps durant la séance du conseil, il ne sera toléré que quiconque manque de respect envers un membre du conseil ou envers un employé(e), soit en paroles ou en gestes.

L'article 158 du *Code Municipal du Québec* prévoit que le maire ou la mairesse préside les séances du Conseil.

L'article 159 du *Code Municipal du Québec* stipule que le maire ou la mairesse qui préside une assemblée du conseil, maintient l'ordre et le décorum durant la séance.

Le maire ou la mairesse qui préside peut ordonner l'expulsion de toute personne qui trouble l'ordre durant la séance du conseil. Le fait que la loi mentionne que les séances du conseil sont publiques, ne signifie pas que les séances du conseil soient des réunions du public où il est possible de dire n'importe quoi, n'importe quand. Donc, il ne sera pas toléré qu'un citoyen dans la salle, ne perturbe d'aucune façon le déroulement de la séance. Quiconque interrompt les procédures durant la séance sera expulsé de la salle du conseil.

**SONT PRÉSENTS LES MEMBRES DU CONSEIL SUIVANTS :**

Présences:

**Mairesse :** Christine McAleer  
**Conseiller 1 :**  
**Conseiller 2 :** Jacques Guilbault  
**Conseiller 3 :**  
**Conseiller 4 :** Michel André Emond  
**Conseillère 5 :** Valérie Taillefer  
**Conseiller 6 :** Shane Beauchamp

Absences:

Thomas Vandor  
Stephen Ovans

Formant quorum sous la présidence de la mairesse, Christine McAleer; le directeur général et greffier par intérim, Daniel Leduc est également présent.

**1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**

La séance est déclarée ouverte par la mairesse, Christine McAleer, à 18h30.

25-08-230

**2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est **PROPOSÉ** par la conseillère Valérie Taillefer  
**APPUYÉ** par le conseiller Michel-André Émond

et résolu à l'unanimité des membres du Conseil présents, la mairesse ne votant pas;

**D'ADOPTER** l'ordre du jour tel que présenté, avec les ajouts suivants :

4.7 : Suspension disciplinaire, employé 967  
14.1 : Lettre reçue de monsieur Jesse Roskies

Varia : 13.2 : Un tournage prévu au centre-ville dans la semaine du 11 août.  
13.3 : Cour du Québec, division des petites créances, Litige avec Monsieur Michel Dandurand.

## ORDRE DU JOUR

### 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

### 2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

### 3. PROCÈS-VERBAUX

- 3.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 14 juillet 2025.

### 4. ADMINISTRATION, FINANCES ET GESTION DU PERSONNEL

- 4.1 Approbation des opérations financières;
- 4.2 Abrogation de la résolution 25-06-213;
- 4.3 Autorisation de paiement de la facture pour la transaction et quittance mutuelle concernant le litige avec la firme Ali Excavation;
- 4.4 Fin de la période de probation et permanence pour l'opérateur en traitement des eaux Étienne Guei;
- 4.5 Renouvellement du contrat d'assurance collective des employés municipaux;
- 4.6 Mandat de formation et suivi à la firme comptable BCGO.

### 5. AVIS DE MOTION ET RÈGLEMENTS

- 5.1 Avis de motion et dépôt du premier projet de règlement 148.2-2025 modifiant le Règlement 148-2023 afin d'ajouter de nouveaux usages à l'intérieur de la zone R-38;
- 5.2 Avis de motion et dépôt du premier projet de règlement 148.3-2025 modifiant le Règlement 148-2023 afin d'ajouter de nouveaux critères d'implantation pour un garage détaché.

### 6. CONSEIL MUNICIPAL

### 7. TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES TECHNIQUES

- 7.1 Demande d'autorisation pour déposer une demande d'aide financière au programme d'aide à la voirie locale (PAVL), volet Redressement et sécurisation;
- 7.2 Rapport technique de la firme Orflow, sols contaminés, puits municipaux, no.6 et 8;
- 7.3 Reconstruction du cabanon au puits Saint-Paul;
- 7.4 Réparation du système de ventilation à l'usine d'épuration;
- 7.5 Nettoyage des injecteurs d'air dans les étangs aérés;
- 7.6 Remplacement de la tuyauterie au poste de pompage de l'hôpital;
- 7.7 Nettoyage des bassins de décantation dans les deux dépôts à neige;
- 7.8 Remplacement du système de chauffage/climatisation au centre communautaire.

### 8. SÉCURITÉ INCENDIE

- 8.1 Service de sécurité incendie - Rapport des mois de juillet 2025.

### 9. URBANISME

- 9.1 Permis émis – juillet 2025.

### 10. CULTURE

- 10.1 Bibliothèque - Rapport et activités à venir au mois d'août 2025;

### 11. COMMUNICATION

- 11.1 Politique de confidentialité et conditions d'utilisation du site internet
- 11.2 Mise à jour de la politique familiale municipale

### 12. CORRESPONDANCE ET DEMANDES

- 12.1 Demande d'appui de la part de l'organisme : « Une Affaire de Famille »;
- 12.2 Demande d'appui de la part de l'organisme « Cardio-actifs du Haut-Saint-Laurent »;
- 12.3 Message de remerciement – Paroisse Saint-Viateur.

### 13. VARIA

### 14. PÉRIODE DE QUESTIONS (30 minutes)

### 15. LEVÉE DE LA SÉANCE.

**ADOPTÉE**

---

### 3. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

25-08-231

#### 3.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 14 juillet 2025

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Jacques Guilbault  
**APPUYÉ** par le conseiller Shane Beauchamp  
et résolu à l'unanimité des membres du Conseil présents, la mairesse ne votant pas;

**D'ADOPTER** le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 14 juillet 2025 tel que présenté ; tous les membres du conseil présents attestant l'avoir lu et le déclarant conforme aux décisions prises.

**ADOPTÉE**

---

### 4. ADMINISTRATION FINANCES ET GESTION DU PERSONNEL

25-08-232

#### 4.1 Approbation des opérations financières

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Shane Beauchamp  
**APPUYÉ** par le conseiller Jacques Guilbault  
et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents, chacun des membres du conseil attestant avoir pu prendre connaissance de la présente liste et avoir reçu réponse à leurs questions;

**D'APPROUVER** la liste des opérations financières en date du 10 juillet 2025, jointe au présent procès-verbal à l'**Annexe A**, pour un montant total de 162 662,52\$.

**ADOPTÉE**

---

25-08-233

#### 4.2 Abrogation de la résolution 25-06-213

**ATTENDU QUE** lors de la séance extraordinaire du conseil municipal tenue le 10 juin 2025, les membres adoptèrent à l'unanimité la résolution 25-06-213 autorisant le paiement de la facture pour la transaction et quittance mutuelle concernant le litige avec la firme Ali Excavation;

**ATTENDU QUE** la dite-résolution avait omis de mentionner l'imputation budgétaire au paiement de la transaction;

**ATTENDU QU'IL** y a lieu d'abroger la résolution 25-06-213;

**EN CONSÉQUENCE**, il est **PROPOSÉ** par le conseiller Jacques Guilbault  
**APPUYÉ** par la conseillère Valérie Taillefer  
et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents, la mairesse ne votant pas;

**D'ABROGER** la résolution 25-06-213 pour vice de forme.

**ADOPTÉE**

---

25-08-234

#### 4.3 Autorisation de paiement de la facture pour la transaction et quittance mutuelle concernant le litige avec la firme Ali Excavation

**ATTENDU QU'**une transaction et quittance mutuelle a été signée entre Ali Excavation et la municipalité;

**ATTENDU QU'**une facture finale de 730 176,42 a été émise le 30 mai 2025 par Ali Excavation comme règlement du litige;

**EN CONSÉQUENCE**, il est **PROPOSÉ** par le conseiller Shane Beauchamp  
**APPUYÉ** par le conseiller Jacques Guilbault  
et résolu à l'unanimité des membres du Conseil présents, la mairesse ne votant pas;

**D'ACQUITTER** la facture finale de 730 176,42\$ qui a été émise le 30 mai 2025 par Ali Excavation et que la dépense soit imputée au poste budgétaire 23-810-00.

**ADOPTÉE**

---

25-08-235

**4.4 Fin de la période de probation et permanence pour l'opérateur en traitement des eaux, Étienne Guei**

**ATTENDU** la résolution 25-04-138 – Embauche de monsieur Étienne Guei Djirou au poste d'opérateur en traitement des eaux usées et potables;

**ATTENDU QUE** la période de probation de l'employé est maintenant à échéance et qu'elle a été complétée avec satisfaction;

**EN CONSÉQUENCE**, il est **PROPOSÉ** par la conseillère Valérie Taillefer  
**APPUYÉ** par le conseiller Shane Beauchamp  
et résolu à l'unanimité des membres du Conseil présents, la mairesse ne votant pas;

**DE CONFIRMER** l'embauche de monsieur Étienne Guei Djirou au poste d'opérateur en traitement des eaux usées et potables au service des travaux publics de la municipalité pour occuper les fonctions et assumer les Rôle, Responsabilité et Tâches (RRT) généralement reconnus et octroyés à ces fonctions;

**QUE** cette nomination soit cependant encadrée par un programme de formation et d'accompagnement suffisant et nécessaire, visant à optimiser les connaissances des réseaux d'eaux usées et potables de la municipalité d'Ormstown de la part de monsieur Guei DJirou;

**QUE** ce programme soit élaboré à la fois par la directrice du service des ressources humaines et le directeur du service des travaux publics et que ce dernier soit responsable de son application et des résultats attendus de la part de ce nouvel employé permanent.

**ADOPTÉE**

---

25-08-236

**4.5 Renouvellement du contrat d'assurance collective des employés municipaux**

**ATTENDU QUE** l'assurance collective des employés de la municipalité d'Ormstown (20TH0) viendra à échéance le 31 août 2025 et qu'il convient de renouveler le contrat ;

**ATTENDU** le rapport de renouvellement proposé par notre courtière Mme Dumouchel de la firme « Les Assurances Joanne Brisson Dumouchel inc. » avec la compagnie d'assurance Beneva-SSQ ;

**ATTENDU QUE** le renouvellement est pour une période de 12 mois, soit du 1er septembre 2025 au 31 août 2026 ;

**ATTENDU QUE** les garanties au régime d'assurance ne voient aucun changement, qu'il y a une proposition d'ajout de service, soit la télémédecine et un Programme d'Aide aux Employés (PAE) complet, tous deux offert par la même compagnie d'assurance, Beneva-SSQ ;

**EN CONSÉQUENCE**, il est **PROPOSÉ** par la conseillère Valérie Taillefer  
**APPUYÉ** par le conseiller Jacques Guilbault  
et résolu à unanimité des membres du Conseil présents, la mairesse ne votant pas :

**DE RETENIR** la proposition de Mme Dumouchel telle que soumise dans la proposition de renouvellement pour la Municipalité d'Ormstown (20TH0) ;

**D'AUTORISER** le paiement de la prime mensuelle d'assurance collective au montant de 8 628.92 \$ plus taxes ;

**QUE** ce montant peut varier selon le nombre d'employés adhérent ;

**QUE** le renouvellement est pour la période du 1er septembre 2025 au 31 août 2026 ;

**QUE** la dépense soit affectée au 55-138-05-000.

**ADOPTÉE**

---

25-08-237

#### **4.6 Mandat de formation et suivi à la firme comptable BCGO**

**ATTENDU** l'absence à durée indéterminée de la directrice des finances;

**ATTENDU QUE** pour le bon fonctionnement de l'organisation, il est nécessaire de recourir à une ressource externe qui se chargera d'apporter le soutien, la formation et le suivi nécessaire auprès du personnel du service des finances;

**ATTENDU QUE** la firme BCGO agit comme auditeurs externes pour la municipalité;

**ATTENDU QU'**une offre de service a été soumise pour de la formation en comptabilité municipale aux employés en poste;

**EN CONSÉQUENCE**, il est **PROPOSÉ** par le conseiller Shane Beauchamp  
**APPUYÉ** par le conseiller Jacques Guilbault  
et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents, la mairesse ne votant pas ;

**D'OCTROYER** un mandat de support technique à la firme BCGO S.E.N.C.R.L. cabinet de comptable, dans le cadre de formation et soutien technique, à un taux horaire de 175\$, plus les taxes applicables;

**Que** le mandat sera d'un maximum de 40 heures, pour un total de 7 000\$, plus les taxes applicables;

**Que** cette dépense soit affecté au poste budgétaire 02-130-00-413.

**ADOPTÉE**

---

25-08-238

#### **4.7 Suspension disciplinaire, employé 967**

**ATTENDU QUE** l'employé 967 a agi avec un manque de loyauté envers son employeur et a adopté des comportements inappropriés envers la mairesse ;

**ATTENDU QUE** le service des ressources humaines et la firme en droit du travail Dunton Rainville ont fait des recommandations spécifiques à la municipalité face au comportement inapproprié de cet employé

**ATTENDU QUE** l'employé a été rencontré sur les faits reprochés et qu'une suspension, de 5 jours ouvrables, lui a été desservie ;

**ATTENDU QU'**une demande de suspension avec solde a été faite par deux conseillers ;

**ATTENDU QUE** la demande de suspension avec solde a été rejetée par la majorité des membres du conseil;

**EN CONSÉQUENCE**, il est **PROPOSÉ** par le conseiller Shane Beauchamp  
**APPUYÉ** par le conseiller Jacques Guilbault  
et résolu à la majorité des membres du conseil présents, incluant le vote de la mairesse ;

**D'APPROUVER** la suspension sans solde de l'employé 967 et de ratifier la mesure disciplinaire signée par la mairesse.

La conseillère Valérie Taillefer et le conseiller Michel-André Émond votent contre la résolution.

**ADOPTÉE**

---

## **5. AVIS DE MOTION ET RÈGLEMENTS**

### **5.1 Avis de motion et dépôt du premier projet de Règlement 148.2-2025 modifiant le Règlement 148-2023 afin d'ajouter de nouveaux usages à l'intérieur de la zone R-38**

Avis de motion est en la présente séance donné par le conseiller Shane Beauchamp à l'effet qu'il présente et dépose, en la présente séance, le 1<sup>er</sup> Projet de Règlement n° 148.2 modifiant le Règlement de zonage n° 148-2023, considérant qu'il y a nécessité d'apporter une modification à la grille des usages et normes de la zone R-38 pour le lot 6 338 471 en vue de mieux refléter l'usage actuel en place, il convient de revoir les usages spécifiquement permises sur ce lot.

---

## **5.2 Avis de motion et dépôt du premier projet de Règlement 148.3-2025 modifiant le Règlement 148-2023 afin d'ajouter de nouveaux critères d'implantation pour un garage détaché**

Avis de motion est déposé par le conseiller Shane Beauchamp à l'effet d'adopter, lors de la présente séance, le 1<sup>er</sup> Projet de Règlement n° 148.3 modifiant le Règlement de zonage n° 148-2023, considérant qu'il y a nécessité d'apporter une modification à la grille de l'article 7.18 Garage domestique détaché afin de mieux encadrer l'emplacement et construction des garages domestiques, de promouvoir un environnement qui est propice à des pratiques de construction résidentielle plus flexibles et permissives qui sont souvent sollicités aux grandes parcelles de terrain résidentiel, il convient de revoir les dispositions particulières pour un garage détaché.

---

## **6. CONSEIL MUNICIPAL**

Aucun sujet à traiter.

---

## **7. SERVICES TECHNIQUES ET TRAVAUX PUBLICS**

25-08-239

### **7.1 Demande d'autorisation pour déposer une demande d'aide financière au Programme d'aide à la voirie locale (PAVL), volet redressement et sécurisation**

**ATTENDU QUE** le Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) vise à assister les municipalités dans la planification, l'amélioration et le maintien des infrastructures du réseau routier local et municipal dont elles ont la responsabilité;

**ATTENDU QUE** les membres du conseil ont pris connaissance des modalités d'application du PAVL, notamment celles du volet concerné par la demande d'aide financière soumise dans le cadre de ce programme, et s'engagent à les respecter;

**ATTENDU QUE** les interventions visées dans la demande d'aide financière concernent des routes sous l'autorité municipale et des travaux admissibles à l'aide financière;

**ATTENDU QUE** seuls les travaux réalisés après la date figurant sur la lettre d'annonce sont admissibles à une aide financière;

**ATTENDU QUE** le bénéficiaire d'une aide financière doit faire réaliser les travaux dans les douze mois suivant la lettre d'annonce et qu'il a pris connaissance des restrictions d'accès au programme prévues à la section 1.10 des modalités qui s'appliquent;

**ATTENDU QUE** la municipalité d'Ormstown choisit d'établir la source de calcul de l'aide financière selon l'option suivante :

A- L'estimation détaillée du coût des travaux;

**ATTENDU QUE** le chargé ou la chargée de projet de la Municipalité, Mme Christine Rheault, représente cette dernière auprès du Ministère dans le cadre de ce dossier;

**POUR CES MOTIFS**, à la proposition de Jacques Guilbault,  
Appuyée par Shane Beauchamp,

Il est unanimement résolu et adopté que le conseil de la municipalité d'Ormstown autorise la présentation d'une demande d'aide financière, confirme son engagement à respecter les modalités d'application en vigueur, reconnaît qu'en cas de non-respect de celles-ci, l'aide financière sera résiliée, et certifie que le Directeur général Daniel Leduc est dûment autorisé à signer tout document ou entente à cet effet, y compris la convention d'aide financière, lorsqu'applicable, avec la ministre des Transports et de la Mobilité durable.

**ADOPTÉE**

---

25-08-240

### **7.2 Rapport technique de la firme Orflow, sols contaminés, puits municipaux no.6 et no.8**

**ATTENDU QUE** les puits municipaux no.6 et no.8 situés dans la municipalité de Franklin sont les principales sources d'alimentation en eau de la municipalité d'Ormstown ;

**ATTENDU QUE** la municipalité d'Ormstown a intenté un recours judiciaire auprès de la municipalité de Franklin en 2023, faisant suite aux déversements illégaux de matières polluantes dans le périmètre de sécurité des puits municipaux ;

**ATTENDU QUE** le Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques a été avisé de ces dépôts dès février 23 ;

**ATTENDU QUE** des mesures de contrôle régulier sur la qualité de l'eau potable fournie, par la voie de puits d'observation, ont été implantées depuis quelques années ;

**ATTENDU QU'**il n'y a jamais eu de contamination détectée et que l'eau potable est toujours demeurée sûre pour la santé humaine ;

**ATTENDU QUE** la firme d'hydrogéologie « Orflow » s'est vu octroyer un contrat visant à évaluer les risques de contamination à court et à long terme de l'eau potable municipale, fournie par les puits no.6 et no.8, causés par la présence de dépôts de matières contaminées dans le périmètre de sécurité des puits ;

**ATTENDU QUE** les conclusions du rapport font état d'un risque quasi nul de contamination à court terme de l'eau potable, provoqué par la présence de matières contaminantes dans le périmètre de sécurité des puits no.6 et no.8 ;

**EN CONSÉQUENCE**, il est **PROPOSÉ** par le conseiller Shane Beauchamp  
**APPUYÉ** par le conseiller Michel-André Émond  
et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents, la mairesse ne votant pas ;

**D'ENTÉRINER** les conclusions du rapport de la firme d'hydrogéologie « Orflow » et de procéder à une réévaluation des suites à donner au recours judiciaire intenté par la municipalité d'Ormstown contre la municipalité de Franklin ;

**DE DEMANDER** au Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques de prendre les mesures nécessaires à l'avancement de ce dossier pour que soient retirés les dépôts de matières contaminées dans le périmètre de sécurité des deux puits municipaux.

**ADOPTÉE**

---

25-08-241

### **7.3 Reconstruction du cabanon du puits Saint-Paul.**

**ATTENDU QUE** le bâtiment qui abrite le puits Saint-Paul est en fin de vie utile ;

**ATTENDU QUE** le puits Saint-Paul est notre puits de réserve en cas de mise hors service des puits Madeleine et Dumas et que la municipalité désire le conserver ;

**ATTENDU QU'**un montant de 15,000\$ a été prévu au budget pour procéder à cette opération ;

**EN CONSÉQUENCE**, il est **PROPOSÉ** par la conseillère Valérie Taillefer  
**APPUYÉ** par le conseiller Jacques Guilbault  
et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents, la mairesse ne votant pas ;

**D'AUTORISER** le remplacement du cabanon du puits Saint-Paul.

**ADOPTÉE**

---

25-08-242

### **7.4 Réparation du système de ventilation à l'usine d'épuration.**

**ATTENDU QUE** le système automatique de contrôle de la ventilation est hors d'usage et que l'automate doit être remplacé dans les plus brefs délais ;

**ATTENDU QUE** sans cette intervention il y a risque d'une usure prématurée et surchauffe des surpresseurs ;

**ATTENDU QU'**un montant de 6,000\$ a été prévu au budget pour procéder à cette opération ;

**EN CONSÉQUENCE**, il est **PROPOSÉ** par le conseiller Michel-André Émond  
**APPUYÉ** par le conseiller Shane Beauchamp  
et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents, la mairesse ne votant pas ;

**DE PROCÉDER** à la réparation du système de ventilation à l'usine d'épuration.

**ADOPTÉE**

---

25-08-243

### **7.5 Nettoyage des injecteurs d'air dans les étangs aérés.**

**ATTENDU QU'**une douzaine d'aérateurs, situés au fond des étangs aérés, sont actuellement obstrués ou partiellement obstrués ;

**ATTENDU QU'**il est important de procéder à cette intervention afin de maintenir un taux d'oxygène approprié et d'assurer le plein rendement de la gestion des matières en suspension ;

**ATTENDU QU'**il est important de respecter l'environnement et de répondre aux exigences ministérielles ;

**ATTENDU QU'**un montant de 20,000\$ a été prévu au budget pour procéder à cette opération ;

**EN CONSÉQUENCE**, il est **PROPOSÉ** par le conseiller Jacques Guilbault  
**APPUYÉ** par le conseiller Michel-André Émond  
et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents, la mairesse ne votant pas ;

**DE PROCÉDER** au nettoyage d'une douzaine d'aérateurs, obstrués ou partiellement obstrués au fond des étangs aérés, situés au 2145 Chemin Rivière Châteauguay Nord.

**ADOPTÉE**

---

**25-08-244 7.6 Remplacement de la tuyauterie au poste de pompage de l'hôpital.**

**ATTENDU QUE** le système de conduites au poste de pompage de l'hôpital est en très mauvais état ;

**ATTENDU QU'**il est important de procéder à une intervention de remplacement de la tuyauterie du poste afin d'en assurer la pleine fonctionnalité ;

**ATTENDU QU'**un montant de 90,000\$ a été prévu au PTI pour l'entretien des postes Hector et de l'hôpital ;

**EN CONSÉQUENCE**, il est **PROPOSÉ** par la conseillère Valérie Taillefer  
**APPUYÉ** par le conseiller Michel-André Émond  
et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents, la mairesse ne votant pas ;

**DE PROCÉDER** au remplacement du système de conduites au poste de pompage de l'hôpital.

**ADOPTÉE**

---

**25-08-245 7.7 Nettoyage des bassins de décantation dans les deux dépôts à neige.**

**ATTENDU QUE** qu'un avis de non-conformité a été émis par le Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques à l'endroit du système de traitement des matières en suspension, des graisses et des huiles dans les deux bassins de décantation des deux dépôts à neige municipaux ;

**ATTENDU QUE** la municipalité se doit d'intervenir pour corriger la situation, sous peine d'amendes importantes ;

**ATTENDU QUE** l'évaluation des coûts pour la réalisation de tels correctifs se situent à environ 10 000\$ ;

**EN CONSÉQUENCE**, il est **PROPOSÉ** par le conseiller Shane Beauchamp  
**APPUYÉ** par le conseiller Jacques Guilbault  
et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents, la mairesse ne votant pas ;

**DE PROCÉDER** au lancement d'un appel d'offres sur invitation destiné à obtenir des propositions pour nettoyer les deux bassins de décantation dans les deux dépôts à neige situés sur les rues Wellington et Roy.

**ADOPTÉE**

---

**25-08-246 7.8 Remplacement du système de chauffage/climatisation au centre communautaire.**

**ATTENDU QUE** le système de chauffage/climatisation au centre communautaire est arrivé au terme de sa vie utile ;

**ATTENDU QU'**il y a lieu de remplacer entièrement le système ;

**ATTENDU QU'**il y a lieu d'aller en appel d'offres sur invitation pour procéder à la réalisation d'une telle opération de remplacement ;

**ATTENDU QU'**un montant de 60,000\$ a été prévu au budget pour procéder à cette opération ;

**EN CONSÉQUENCE**, il est **PROPOSÉ** par la conseillère Valérie Taillefer  
**APPUYÉ** par le conseiller Michel-André Émond  
et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents, la mairesse ne votant pas ;

**DE PROCÉDER** au lancement d'un appel d'offres sur invitation destiné à obtenir des propositions pour le remplacement du système de chauffage/climatisation au centre communautaire.

**ADOPTÉE**

---

## **8. SÉCURITÉ PUBLIQUE**

### **8.1 Service de sécurité incendie - Rapport mensuel.**

Le conseil prend acte du dépôt du rapport du service incendie de la Municipalité d'Ormstown pour le mois de juillet 2025.

---

## **9. URBANISME ET ENVIRONNEMENT**

### **9.1 Liste des permis émis – juillet 2025.**

Le conseil prend acte du dépôt de la liste des permis émis pour le mois de juillet 2025.

---

## **10. CULTURE**

### **10.1 Bibliothèque – Rapport et Activités à venir au cours du mois d'août 2025.**

La mairesse mentionne ce qui suit :

Le club de lecture TD pour les jeunes et le Sentier des Contes se termineront le 23 août prochain. Le tirage des prix aura lieu le 23 août à 11h30. Bonne chance à tous. La liste des gagnants sera affichée à la bibliothèque ainsi que la programmation automnale.

---

## **11. COMMUNICATION**

25-08-247

### **11.1 Politique de confidentialité et conditions d'utilisation du site internet.**

**ATTENDU QUE** Lors de la rédaction du contenu du nouveau site Internet, qui est un projet en cours, le service des communications a constaté qu'une politique de confidentialité n'avait jamais été implantée ;

**ATTENDU QU'**une telle politique est généralement accompagnée des conditions d'utilisation du site Internet;

**ATTENDU QUE** le Service des communications a donc procédé à la rédaction d'un projet de politique de confidentialité à implanter à la municipalité d'Ormstown et que cette politique, telle que présentée, s'inspire du modèle proposé par la FQM;

**ATTENDU QUE** La Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des *renseignements personnels* prévoyait qu'à compter du 22 septembre 2023, un organisme municipal avait l'obligation de publier sur son site Internet des règles encadrant sa gouvernance à l'égard des renseignements personnels.

**EN CONSÉQUENCE**, il est **PROPOSÉ** par le conseiller Shane Beauchamp **APPUYÉ** par la conseillère Valérie Taillefer et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents, la mairesse ne votant pas ;

**D'ADOPTER** la Politique de confidentialité ainsi que les Conditions d'utilisation du site internet telles que présentées.

**ADOPTÉE**

---

25-08-248

### **11.2 Mise à jour de la politique familiale municipale.**

**ATTENDU QUE** la Municipalité a rédigé une politique familiale municipale en 2018;

**ATTENDU QU'**un plan d'action avait été établi pour la période 2018-2021 destinée à accompagner la politique;

**ATTENDU QUE** le suivi du plan d'action 2018-2021 a été réalisé de façon aléatoire;

**ATTENDU QUE** la Municipalité continue de développer des projets pour lesquels l'épanouissement des familles est au cœur des décisions de ses décisions

**ATTENDU QU'**une mise à jour du plan d'action s'impose donc;

**ATTENDU QU'**une mise à jour de la politique familiale municipale et de son plan d'action permettrait à la Municipalité de soumettre des projets dans le cadre d'un programme d'aide financière;

**ATTENDU QUE** la Municipalité a accompli certains projets du plan d'action et que des projets futurs viendront s'inscrire dans la politique familiale municipale;

**ATTENDU QUE** la Municipalité a mis à jour les données sociodémographiques de la politique familiale municipale ainsi que le plan d'action pour la période 2025-2030;

**EN CONSÉQUENCE**, il est **PROPOSÉ** par le conseiller Michel-André Émond  
**APPUYÉ** par le conseiller Jacques Guilbault  
et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents, la mairesse ne votant pas ;

**D'ADOPTER** la mise à jour de la politique familiale municipale et son plan d'action 2025-2030.

**ADOPTÉE**

---

## **12. CORRESPONDANCE ET DEMANDES**

### **12.1 Demande d'appui de la part de l'organisme « cardio-actifs du Haut-Saint-Laurent »**

La mairesse mentionne avoir reçu une demande d'appui de l'organisme « Cardio-Actifs du Haut-Saint-Laurent » pour le soutien de la Municipalité à leur demande de financement pour le maintien de leur salle d'entraînement communautaire.

---

### **12.2 Message de remerciements – Paroisse Saint-Viateur**

La mairesse fait la lecture d'un message de remerciement, reçu de l'équipe de la pastorale et du Conseil d'administration de la paroisse Saint-Viateur, Communauté Saint-Malachie pour le don fait par la municipalité en mai dernier, d'un exemplaire du livre du centenaire au nouvel évêque du diocèse de Valleyfield, Mgr Alain Faubert.

---

## **13. VARIA**

**13.1 État d'avancement du Programme Triennal sur les Immobilisations (PTI) :** Pour l'état d'avancement du PTI, le directeur général souligne qu'avec le peu de temps écoulé depuis la dernière séance du conseil et les vacances de la construction qui se terminent, il n'y a donc pas eu de travaux exécutés au cours des dernières semaines en regard à la planification du PTI 2025-2026-2027.

**13.2 Tournage prévu dans la semaine du 11 août prochain :** La mairesse informe les membres du conseil et l'assemblée qu'un tournage pour la SAAQ est prévu sur la rue Lambton au cours de la semaine du 11 août prochain. Les résidents avoisinants et les commerçants seront avisés en conséquence.

**13.3 Litige Michel Dandurand, Cour du Québec, Division des petites créances :** La mairesse informe les membres du conseil et l'assemblée que la municipalité d'Ormstown a eu gain de cause en Cour du Québec, Division des petites créances dans le litige qui l'opposait à monsieur Michel Dandurand.

---

## **14. PÉRIODE DE QUESTIONS (30 minutes).**

La période de questions a une durée de 30 minutes.

Il est demandé aux citoyens qui se présentent de s'identifier et de se limiter à poser une question. Si le temps le permet, il sera possible de poser une seconde question.

Les questions relatives au service d'urbanisme qui font état d'une situation particulière, autre que celles indiquées sur l'ordre du jour de la séance actuelle, seront transférées à la direction générale qui prendra rendez-vous avec la personne concernée. Les membres du conseil n'ont pas accès aux données des divers dossiers et n'ont pas à se prononcer sur le travail du personnel.

2 questions furent posées par les citoyens présents dans la salle.

**14.1 Lettre reçue de monsieur Jesse Roskies ; Situation actuelle dans le dossier de la bibliothèque :** La mairesse informe les membres du conseil et l'assemblée avoir reçu une lettre de monsieur Jesse Roskies demandant à ce que le conseil fasse le point sur la situation actuelle du dossier de la bibliothèque. La mairesse informe l'assemblée qu'une rencontre d'information sur ce dossier est actuellement en cours de préparation pour le mois de septembre prochain.

**15. LEVÉE DE LA SÉANCE**

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Jacques Guilbault  
**APPUYÉ** par le conseiller Shane Beauchamp  
 et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents;

**QUE** la séance est levée à 19h08

**ADOPTÉE**

**Christine McAleer**  
**Mairesse**

**Daniel Leduc**  
**Greffier par intérim**

**CERTIFICAT** – Je, soussigné, Daniel Leduc, Directeur général, certifie sous mon serment d'office que la Municipalité dispose des fonds nécessaires pour payer les dépenses autorisées à cette séance, le cas échéant.

**Daniel Leduc**  
**Directeur général**

**ANNEXE A**

N° fourn.	Nom fournisseur	N° achat	Date eff.	Description	Solde
3063	9534-8702 QUÉBEC INC.	202591575	2025-06-16	44,648 L - Essence VEH #205	83,00 \$
3063	9534-8702 QUÉBEC INC.	202591576	2025-06-24	32,189 L - Essence VEH #205	59,84 \$
3063	9534-8702 QUÉBEC INC.	202591577	2025-06-25	70,939 L - Essence VEH #42	107,76 \$
3063	9534-8702 QUÉBEC INC.	202591578	2025-06-30	20,010 L - Essence Taille bordures	30,40 \$
3063	9534-8702 QUÉBEC INC.	202591579	2025-07-02	53,792 L - Essence VEH #1005	100,00 \$
2793	ADN COMMUNICATION	202591580	2025-06-30	Alertes Municipales juin 2025	88,04 \$
2716	AESL INSTRUMENTATION INC.	202591581	2025-07-16	Photomètre chlore, dosettes, réactif pr PH - Jeux d'Eau	1 102,61 \$
1537	AL-JO CHAUSSURES	202591582	2025-06-16	Michel Sulières - Bottes CSA	258,68 \$
3064	ARTELIA CANADA INC.	202591583	2025-06-20	Plans/devis prélim. trav. infrastructure- rés 25-02-065	23 911,93 \$
2359	BIONEST INC.	202591584	2025-07-10	Entretien UV - 5 visites	1 824,83 \$
2413	BOTTIER DU CINQ (LE)	202591585	2025-07-04	S. Gagnier - Chemises, pantalon, ceinture, broderies	342,55 \$
964	C. S. BRUNETTE INC.	202591587	2025-06-25	55,6 L - Essence VEH #35	92,00 \$
964	C. S. BRUNETTE INC.	202591588	2025-07-04	150 L - Essence VEH #28	250,00 \$
964	C. S. BRUNETTE INC.	202591589	2025-07-07	78,7 L - Essence VEH #32	118,00 \$
964	C. S. BRUNETTE INC.	202591590	2025-07-09	85,6 L - Essence VEH #35	143,00 \$
964	C. S. BRUNETTE INC.	202591700	2025-07-18	53,3 L - Essence VEH #35	89,00 \$
964	C. S. BRUNETTE INC.	202591705	2025-07-02	63,2 L - Essence VEH #31	93,00 \$
2593	COMPTEURS D'EAU DU QUÉBEC	202591586	2025-07-04	Lecture compteurs d'eau - Juin/Juillet 2025	707,10 \$
966	D'AMOUR & FILS INC. (R.S)	202591591	2025-06-19	SICO Pro 1 gallon - Peinturer intérieur Poste Madeleine	43,68 \$
966	D'AMOUR & FILS INC. (R.S)	202591592	2025-06-23	Oeillet, crochet, poulie pr inst. Drapeau - Parc L. C.	14,56 \$
966	D'AMOUR & FILS INC. (R.S)	202591593	2025-06-25	36 pierres patio - Paer Dumas pour jeux d'eau	157,29 \$
966	D'AMOUR & FILS INC. (R.S)	202591594	2025-06-26	Corde,serre-cable,tendeur filet Baseball, sable J.Eau	352,23 \$
966	D'AMOUR & FILS INC. (R.S)	202591595	2025-06-26	Fil acier,tendeur,serre cable,sonotube Filet baseball	238,43 \$
966	D'AMOUR & FILS INC. (R.S)	202591596	2025-06-26	Appret scelleur - Peinturer int. Batiment McMabon	77,02 \$
966	D'AMOUR & FILS INC. (R.S)	202591597	2025-06-27	2 sac Béton pré-mélanger pr inst. enseigne Route Bleu	12,08 \$
966	D'AMOUR & FILS INC. (R.S)	202591598	2025-06-30	Chevalet de sciage pour multiples tâches Garage 201	74,72 \$
966	D'AMOUR & FILS INC. (R.S)	202591599	2025-07-02	Eau de javel pour Jeux d'Eau	10,10 \$
966	D'AMOUR & FILS INC. (R.S)	202591600	2025-07-07	5 X 30 K Béton pré-mélangé pr réparer STOP rue Lambton	30,18 \$
966	D'AMOUR & FILS INC. (R.S)	202591601	2025-07-09	1 tube fluo - remplacé Néon cuisine Centre récréatif	14,94 \$
966	D'AMOUR & FILS INC. (R.S)	202591602	2025-07-10	4 Boyau arrosage, arroseur, vanne et raccord Jeux Eau	253,65 \$
966	D'AMOUR & FILS INC. (R.S)	202591603	2025-07-10	1 Boyau arrosage, adapateur, record - Jeux d'Eau	69,27 \$
2790	DISCAIR PRODUCTIONS	202591604	2025-07-14	Webdiffusion séance du conseil 14 juillet 2025	1 092,26 \$
1368	DUNTON RAINVILLE SENC AVOCATS	202591605	2025-05-27	Fermeture de dossier #111127	422,37 \$
1368	DUNTON RAINVILLE SENC AVOCATS	202591606	2025-05-27	Fermeture de dossier #110988	115,26 \$
3081	ÉCHAFAUDS PLUS (LAVAL) INC.	202591607	2025-07-22	Livraison cloture pour Jeux d'Eau	436,91 \$
2339	ÉCHO-TECH H2O INC.	202591608	2025-07-16	Mesures de boues 2025 - étangs aérés #1, 2, 3 et 4	2 144,28 \$
2230	ENSEIGNES DUMAS	202591609	2025-07-03	VHE #39 - Lettrage	523,14 \$
1020	ÉQUIP. LAPLANTE & LEVESQUE LTEE	202591610	2025-06-30	Service de grue - chang. Pompe et tuyaux puit St-Paul	1 437,19 \$
3000	ÉQUIPEMENTS QUINTON INC.	202591611	2025-07-05	Loc.bur chantier-juin/juillet (SAM Garage -201)	661,11 \$
2523	EUROFINS ENVIRONEX	202591612	2025-06-30	Frais lab. Analyse l'effluent/teffluent	832,42 \$
2523	EUROFINS ENVIRONEX	202591613	2025-06-30	Analyse eau potable - 87 Roy, 5 Gale	458,18 \$
2523	EUROFINS ENVIRONEX	202591614	2025-06-30	Analyse eau - Dépôt à neige #1 et #2	292,62 \$
2523	EUROFINS ENVIRONEX	202591615	2025-06-30	Analyses- puits & Poursuite 6 & 8	1 837,30 \$
1848	FONDS D'INFORMATION TERRITOIRE	202591616	2025-07-02	9 Avis de mutation - Juin 2025	54,00 \$
2770	GARAGE C.P. & FILS INC.	202591617	2025-04-03	VEH-33 - Rebrancher un fil & chercher problème toile	287,44 \$
1214	GARAGE S.D. INC.	202591618	2025-06-03	VEH #29 - Remplacer 2 tubes	46,08 \$

1214	GARAGE S.D. INC.	202591619	2025-07-03	VEH #29 - 1 tube, achat pneu avant	156,97 \$
1781	GAUTHIER, RENÉ (essence)	202591623	2025-06-12	89,255 L - Essence VEH #34	157,00 \$
1781	GAUTHIER, RENÉ (essence)	202591624	2025-06-22	76,872 L - Essence VEH #43	116,00 \$
1781	GAUTHIER, RENÉ (essence)	202591625	2025-06-25	49,039 L - Essence VEH #32	74,00 \$
1781	GAUTHIER, RENÉ (essence)	202591626	2025-07-02	71,577 L - Essence VEH #43	108,01 \$
1781	GAUTHIER, RENÉ (essence)	202591627	2025-07-03	40,131 L - Essence VEH #39	70,59 \$
1781	GAUTHIER, RENÉ (essence)	202591628	2025-07-09	120,490 L - Essence VEH #7	177,00 \$
1781	GAUTHIER, RENÉ (essence)	202591629	2025-07-09	55,419 L - Essence VEH #43	81,41 \$
1781	GAUTHIER, RENÉ (essence)	202591630	2025-07-10	74,881 L - Essence VEH #42	110,00 \$
1781	GAUTHIER, RENÉ (essence)	202591631	2025-07-14	100,057 L - Essence VEH #34	176,00 \$
1781	GAUTHIER, RENÉ (essence)	202591632	2025-07-14	81,296 L - Essence VEH #33	143,00 \$
1781	GAUTHIER, RENÉ (essence)	202591633	2025-07-15	46,290 L - Essence VEH #43	68,00 \$
1781	GAUTHIER, RENÉ (essence)	202591634	2025-07-16	45,486 L - Essence VEH #39	80,01 \$
3054	GeoCentralis Inc.	202591620	2025-07-01	Abonnement - Matrice graphique - juillet à déc. 2025	461,72 \$
2901	Gestion Écono Plus Inc.	202591621	2025-07-01	Frais repérage GPS - Juillet 2025	303,07 \$
2901	Gestion Écono Plus Inc.	202591635	2025-06-27	VEH #39 - Installation GPS (provenant du #11)	264,44 \$
2860	Gleaner, The	202591622	2025-06-30	Publication bulletin Municipal - Juin 2025	2 414,48 \$
2930	Gravié Média Web	202591636	2025-06-25	Frais Appel d'offres - Réfection Rang des Bouteaux	257,54 \$
3082	GROUPE DOMISA INC. CAMP YOUHOU	202591637	2025-07-15	Camp de jour - Sem #1 et #2	2 807,69 \$
2180	IGA ORMSTOWN	202591638	2025-06-25	Rencontre Conseil - Terres contaminées	57,43 \$
2180	IGA ORMSTOWN	202591639	2025-07-15	2 18L eau - Garage 201	14,98 \$
2180	IGA ORMSTOWN	202591640	2025-07-16	Brevages Voirie - Travaux pavage	34,55 \$
2180	IGA ORMSTOWN	202591641	2025-07-15	Café, lait, crème - H.-V.	78,85 \$
3083	J.R. MÉCANIQUE LTÉE	202591701	2025-06-30	Tuyau et quincaillerie pompe du puit St-Paul - URGENT	8 305,64 \$
972	J.T. SPORT	202591644	2025-06-21	Corde, bougie, filte, nettoyage - Coupe bordure	132,19 \$
972	J.T. SPORT	202591645	2025-06-28	Fil et huile pour coupe bordure	185,07 \$
972	J.T. SPORT	202591646	2025-07-16	Location rotoculteur pr décontamination sables - Parcs	86,23 \$
1690	JALEC INC.	202591647	2025-07-01	Accès réseau (17 radios mobiles/3 portatifs) - juill 25	343,78 \$
2243	Laurentide Environnement Inc.	202591648	2025-06-30	Collecte RDD organiques - Juin 2025 - Écocentre	135,07 \$
2765	LIBRAIRIERENAUD-BRAY INC.	202591651	2025-06-25	Achat 4 livres - Bibliothèque	88,16 \$
2765	LIBRAIRIERENAUD-BRAY INC.	202591652	2025-06-27	Achat 1 livre - Bibliothèque	41,99 \$
1058	LIBRAIRIES BOYER	202591649	2025-06-23	Cartouches encre + papier 81/2 X 11 - Bibliothèque	362,49 \$
1058	LIBRAIRIES BOYER	202591650	2025-06-25	Achat 15 livres - Bibliothèque	356,02 \$
1530	LOISIR ET SPORT MONTÉRÉGIE	202591653	2025-07-03	Inspection aires de jeu, rapport et tests d'impact	2 586,94 \$
1235	MULTI GRAPH ORMSTOWN SENC	202591654	2025-07-02	Étiquettes-Avis de non-conformité/collecte gros morceaux	114,98 \$
2053	O-MAX INC	202591655	2025-07-04	Produits entretien Garage 201 et Centre récréatif	324,31 \$
3070	ORFLOW Géosciences inc.	202591656	2025-06-30	Modélisation sols contaminés - puits Dumas 6 et 8	4 351,80 \$
2086	OXYGÈNE RÉGIONAL INC.	202591657	2025-07-01	Renouvell. Contrat location réservoirs garage 138A	293,19 \$
976	PIECES D'AUTO VALLEYFIELD INC.	202591658	2025-06-12	Bougie standard pour scie à chaîne - Pompiers	5,27 \$
2109	PUROLATOR INC.	202591660	2025-06-21	Transport de HV à Crédit Munic Manuf. À Sherbrooke	11,33 \$
2109	PUROLATOR INC.	202591661	2025-06-28	De HV à Crédit Munic Manuf. À Sherbrooke - Mauv adresse	21,28 \$
2532	QUINCAILLERIE MACHABÉE	202591677	2025-06-26	Fil torsad, tuyau, teflon pr puit St-Paul	627,13 \$
2532	QUINCAILLERIE MACHABÉE	202591678	2025-07-04	Soupape, teflon, memelons, coude Entretien Dumas	121,60 \$
1024	QUINCAILLERIE R. GAUTHIER INC.	202591662	2025-06-25	2 cruches eau 18L - Garage 201	15,53 \$
1024	QUINCAILLERIE R. GAUTHIER INC.	202591663	2025-06-25	2 manchons microf, varsol pr peinturer bâtiment Madelein	44,31 \$
1024	QUINCAILLERIE R. GAUTHIER INC.	202591664	2025-06-26	12 Mousq. À verrou pour attacher filet Baseball	19,73 \$
1024	QUINCAILLERIE R. GAUTHIER INC.	202591665	2025-06-30	Corde et ancrage pr Drapeau parc L. Cullen	58,59 \$
1024	QUINCAILLERIE R. GAUTHIER INC.	202591666	2025-07-02	Teinture extérieur pr bac à fleurs - H.-V.	91,96 \$
1024	QUINCAILLERIE R. GAUTHIER INC.	202591667	2025-07-02	32 Chlore liquide pour Dumas	1 066,60 \$
1024	QUINCAILLERIE R. GAUTHIER INC.	202591668	2025-07-04	Soupape bille à visser pr entrée d'eau - DUMAS	15,49 \$
1024	QUINCAILLERIE R. GAUTHIER INC.	202591669	2025-07-07	Ensemble peinture pr madrier benne VEH #33 et #34	11,25 \$
1024	QUINCAILLERIE R. GAUTHIER INC.	202591670	2025-07-08	Goupille pr sécuriser benne VEH #39	4,81 \$
1024	QUINCAILLERIE R. GAUTHIER INC.	202591671	2025-07-08	2 cruches eau - Garage 201	15,53 \$
1024	QUINCAILLERIE R. GAUTHIER INC.	202591672	2025-07-08	3 propane 20 lbs, 1 bonbonne - BBQ Culture et Loisirs	117,48 \$
1024	QUINCAILLERIE R. GAUTHIER INC.	202591673	2025-07-10	Robinet extérieur pr jeux d'eau	41,37 \$
1024	QUINCAILLERIE R. GAUTHIER INC.	202591674	2025-07-10	2 arroseurs plastic - Jeux d'eau	56,29 \$
1024	QUINCAILLERIE R. GAUTHIER INC.	202591675	2025-07-12	Boyau, pistolet, Brosse pr entretien jeux d'eau	95,93 \$
1024	QUINCAILLERIE R. GAUTHIER INC.	202591676	2025-07-15	Pulvérisateur pr empêcher asphalte de coller sur outils	18,94 \$
1024	QUINCAILLERIE R. GAUTHIER INC.	202591702	2025-07-09	Matériels/fabrication réservoir de colasse trav. Pavage	80,12 \$
1024	QUINCAILLERIE R. GAUTHIER INC.	202591703	2025-07-10	Marétiel pour boyau d'arrosage - Jeux Eau	8,23 \$
1024	QUINCAILLERIE R. GAUTHIER INC.	202591704	2025-07-10	Propane pr bonbonne 20 lbs - Remplissage	20,01 \$
981	RATTE, MAGASIN F.	202591679	2025-07-11	Planche à clip, Tasse à mesurer, languette - Jeux d'eau	13,21 \$
2947	ROBERT DAOUST ET FILS INC.	202591680	2025-06-01	133,95 TM - Ordures mai 2025	43 170,27 \$
2947	ROBERT DAOUST ET FILS INC.	202591681	2025-06-01	4 collectes recyclage - Juin 2025	11 833,96 \$
1626	SANIBERT	202591682	2025-06-30	1 toilette rég - 4 semaines - Écocentre	202,45 \$
1626	SANIBERT	202591683	2025-07-03	2 toilettes - Parc Lindsay Cullen - Fête du Canada	662,11 \$
2190	SCIERIE ORMSTOWN INC.	202591684	2025-07-09	2 pl frêne pour benne arrière - VEH #39	119,58 \$
965	SÉCURITÉ & SERRURIER CLÉMENT	202591685	2025-06-05	Mise à jur de dossiers - codes de sécurité	206,96 \$
965	SÉCURITÉ & SERRURIER CLÉMENT	202591686	2025-06-30	Supervision d'alarme - Juillet 2025 à 2026 - Biblio.	206,96 \$
3080	SERVICE INFORMATIQUE D.L. INC	202591689	2025-07-09	Renouvellement annuel licence 3CX - téléphone	2 213,27 \$
3080	SERVICE INFORMATIQUE D.L. INC	202591690	2025-07-15	Accès Internet Fibre - Juillet 2025 - HDV	1 014,08 \$
1008	SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES	202591659	2025-07-12	Avic public - Report Séance conseil du 7 au 14 juill 25	342,54 \$
2154	STAPLES CANADA ULC	202591691	2025-07-03	Sous-main, correct, range-tout etc... H.-V.	227,57 \$
2391	TECHNIVOLT ÉLECTRIQUE INC.	202591692	2025-07-01	Nacelle pr installation filet Baseball	1 571,71 \$
2391	TECHNIVOLT ÉLECTRIQUE INC.	202591693	2025-07-14	Dépannage - pompe analyseur - DUMAS	419,66 \$
2391	TECHNIVOLT ÉLECTRIQUE INC.	202591694	2025-07-18	Télémetries des postes - juillet 2025	243,52 \$
2391	TECHNIVOLT ÉLECTRIQUE INC.	202591706	2025-07-01	Racc pompe St-Paul, réparer éclair. Caserne, Parc, usin	975,82 \$
2787	TELMATIK	202591695	2025-07-01	Appels d'urgence - juillet 2025	86,23 \$
2586	TENAQUIP LIMITED	202591707	2025-05-21	Contenant et couvercle - poubelle usine épuration	156,32 \$
2738	WM QUÉBEC INC.	202591708	2025-07-01	Conteneur 4 verges - centre récréatif	68,99 \$
3079	Simexco	202591687	2025-05-16	Fourniture Jeux d'eau Phase 1	290475,46 \$
				<b>Paiements à effectuer</b>	<b>162 662,52 \$</b>

<b>Salaires à autoriser au</b>	<b>95 254,97 \$</b>
--------------------------------	---------------------